

## الباب الثالث منهجية البحث

### أ. طريقة البحث

ويطيب لي أن أقول هنا أنّ الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة الوصفية، وهي:

1. التركيز في اهتمام المشكلات الحادثة والمشكلات الواقعية

2. ترتيب البيانات المجموعة ثم تبينها وتحليلها.

وكذلك سميت هذه الطريقة بطريقة التحليلية التقابلية وهي الطريقة المستخدمة لمقارنة الظاهرتين (سورحمدة، 1980:40) عن المفهوم الفعل المتعدّي و اللازم بين اللغة العربية و الإنجليزية ثم يأخذ الباحث منهما التشابه والاختلاف بينهما.

### ب. أسلوب البحث

أسلوب البحث هو طريقة لاكتساب البيانات المرجوة من البحث. والجدير بالذكر أن أسلوب البحث الذي يستخدمه الباحث هي دراسة المراجع . والكتب الضرورية التي يستخدمها الباحث الذي يتعلق بالفعل اللازم والمتعدّي بين اللغة العربية و الإنجليزية في هذا البحث هي سنتة كتب، فهي كما يلي:

1. جامع الدروس العربية للشيخ مصطفى الغلاييني (1983). بيروت: المكتبة العصرية.

2. معجم النحو للشيخ عبد الغني الدقر (1986). بيروت شارع سوريا.

3. شرح الألفية لابن عقيل للشيخ بهاء الدين ابن عقيل (2006) بترجمة بحر ابوا بكر. الغيسوندوا.

4. Accurate, Brief and Clear English Grammar, John S, S. Koentjoro, Manaf AS. (2003) Surabaya: Penerbit Indah.
5. English Sentence Structure. Robert Krohn and the staff of the English language Institute (1970). The University of Michigian Press.
6. Essentials of English Grammar. Fuad Mas'ud (1998) BPFE Yogyakarta.

أما كتب الأخرى كمتكملتها.

ج. إجراءات البحث وخطواته

وبعد ما اجتمعت بيانات البحث بإجراء دراسة المراجع من كتب قواعد اللغة العربية واللغة الإنجليزية، ثم يحللها الباحث بالأساليب النوعية. أما الخطوات لعملية التحليل التي تتعلق بهذا البحث فتحتوي على مرحلتين كما يلي:

1. التحليل النظري

أ. بحث البيانات في الكتب التي تتعلق بمشكلة البحث.

ب. تصنيف المواد المتعلقة في هذا البحث.

ج. تحليل المواد المتعلقة بالفعل المتعدّي و اللازم في

اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

2. التحليل التقابلي

قارن الباحث عن الفعل المتعدّي و اللازم في اللغة العربية واللغة الإنجليزية ثم قابله. وأما صورة التفكير لتحليل التقابلي

فكما يلي :

أ. مصادر المعلومات

أمّا مصادر المعلومات لهذه المرحلة فهي حواصل تحليل الفعل المتعدّي و اللّازم في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

ب. خطوات وأسلوب التحليل

1. أن يقارنهما بجدول
2. أن يصف الباحث التشابه بين الفعل المتعدّي و اللّازم في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.
3. أن يصف الباحث الاختلاف بين الفعل المتعدّي و اللّازم في اللغة العربية واللغة الإنجليزية.
3. أن يستخلص الباحث التفسير والنتائج من حواصل التحليل السابقة وتصنيفها.